

個人情報フォームの入力見本  
Sample Personal Information Form  
个人信息表单填写示例

日本語

English

中文



GRACES  
JAPAN

# (日本語) 個人情報フォームの入力見本

※必須項目(\*が付いている設問)は入力しないと次へ進めません。

※12歳未満のお子様は同伴者様のお名前のところに  
合わせてお名前を記入して頂ければOKです。  
写真は同伴者様のお写真のみでOKです。

ex. 氏名(姓) : 山田 氏名(名) : 花子、太郎

First name * 氏名 (姓)	<input type="text" value="山田"/>
Family name * 氏名 (名)	<input type="text" value="花子"/>
telephone* 電話番号	<input type="text" value="12345678901"/>
Address * 住所	<input type="text" value="東京都新宿区西新宿2丁目8-1"/> ※Write down "same" if your address is the same with other members. ※代表者と同じ住所でしたら、入力画面に【代表者と同じ】と記載頂く形で構いません。
Occupation * 職業	<input type="text" value="会社員"/> ※ex.student、office worker ※ex.学生、会社員、公務員など

名字

名前

電話番号

住所

※予約した代表者の方は住所を必ず  
ご入力下さい。

※代表者の方と異なる場合も必ず  
入力下さい。

※代表者の方と一緒に場合は「代表者  
と同じ」と書いて下さい。

職業を入力してください。

主婦の場合は「主婦」と入力して下さい。

無職の方は「無職」と入力して下さい。

# 個人情報フォームの入力見本

※必須項目(\*が付いている設問)は入力しないと次へ進めません。

Check In Date * チェックイン日	<input type="text" value="07/01/2021"/>	→ チェックインする日を選択・記入して下さい。
Check Out Date * チェックアウト日	<input type="text" value="07/02/2021"/>	→ チェックアウトする日を選択・記入して下さい。
Accommodation name 宿泊施設名	HAKONE (箱根)	→ ここは選択画面が出ている方だけ選択して下さい。
Passport No.	<input type="text"/>	→ 日本在住の方は入力不要です。
Photo-copy of passport *	<p>※日本在住の方は入力不要です。 (日本在住の外国人も含める) ※Please write down passport number for foreigners except them who do not live in japan.</p> <p>ファイルを選択 選択されていません ×</p> 	→ 本人確認が義務付けられているため、顔がはっきり分かるお写真の添付をお願い致します。
	<input type="button" value="Next"/>	最後に、全て記入したらこのボタンを押します。

# 個人情報フォームの入力見本

(最終確認画面)

※必須項目(\*が付いている設問)は入力しないと次へ進めません。

全ての項目を入力して、「NEXT」ボタンを押すと  
右に表示されている最終確認画面が表示されます。

情報に間違いがなければ、  
「Send(送る)」ボタンを押して下さい。

情報を修正したい場合は「Back(戻る)」ボタンを押して下さい。  
前の画面に戻り修正することが出来ます。

First name * 氏名 (性)	山田
Family name * 氏名 (名)	花子
telephone* 電話番号	12345678901
Address * 住所	<p>東京都新宿区西新宿2丁目8-1</p> <p>※Write down "same" if your address is the same with other members.</p> <p>※代表者と同じ住所でしたら、入力画面に【代表者と同じ】と記載頂く形で構いません。</p>
Occupation * 職業	<p>会社員</p> <p>※ex.student、office worker</p> <p>※ex.学生、会社員、公務員など</p>
Check In Date * チェックイン日	07/01/2021
Check Out Date * チェックアウト日	07/02/2021
Accommodation name 宿泊施設名	HAKONE (箱根)
Passport No.	<p>※日本在住の方は入力不要です。 (日本在住の外国人も含める)</p> <p>※Please write down passport number for foreigners except them who do not live in japan.</p>
Photo-copy of passport*	 

Send

Back

# 個人情報フォームの入力見本

※必須項目(\*が付いている設問)は入力しないと次へ進めません。

Message sent successfully.

送信は完了しました。

送信が無事に完了するとこの画面が表示されます。  
これで完了です。



代表者様が他の宿泊者様の情報を同様にフォーム記入  
したい場合は、こちらのボタンを押して下さい。  
また同じフォームの画面が表示されます。

他の宿泊者様にこのフォームを共有する場合はこちらから

Copy to clipboard



他の宿泊者様にフォームの記入をお願いしたい場合、  
「Copy to clipboard」のボタンを押すとフォームのURLが  
コピーされますので、そのURLを貼り付けすると共有できます。

# (English)

## Sample Input for Personal Information Form

Please note that fields marked with an asterisk (\*) are mandatory and must be filled out to proceed.

First name *	山田
Family name *	花子
telephone*	12345678901
Address *	東京都新宿区西新宿2丁目8-1 ※Write down "same" if your address is the same with other members. ※代表者と同じ住所でしたら、入力画面に【代表者と同じ】と記載頂く形で構いません。
Occupation *	会社員 ※ex.student、office worker ※ex.学生、会社員、公務員など

Children under 12 years old can be listed alongside their accompanying person's name.  
It is sufficient to include a photo of the accompanying person only.

Last Name: Yamada, First Name: Hanako, Taro

Surname

name

telephone number(Do not enter a hyphen.)

address

\*If you are the representative who made the reservation, please be sure to provide your address.  
Please enter.

\*Even if you are different from the representative, be sure to Please enter.

\*If you are with a representative, please select "Representative".

Please write "same as".

Please enter your occupation.

If you are a housewife, please enter "housewife".

If you are unemployed, please enter "Unemployed".

# Sample Personal Information Form

Required fields (marked with an \*) must be completed before you can continue.

Check In Date *	07/01/2021
Check Out Date *	07/02/2021
Accommodation name	HAKONE (箱根)
Passport No.	<p>※日本在住の方は入力不要です。 (日本在住の外国人も含める) ※Please write down passport number for foreigners except them who do not live in japan.</p>
Photo-copy of passport*	<p>ファイルを選択 選択されていません ×</p>  <p>※Please attach photo-copy of passports. (It should include your photo and passport number) ※日本人の方は、ご本人が確認できるお写真を添付下さい。 (It should include your photo and passport number) ※日本人の方は、ご本人が確認できるお写真を添付下さい。</p>

Please select and enter your check-in date.

Please select and enter your check-out date.

Please select only those that have a selection screen displayed here.

No entry required for residents of Japan.

As identity verification is required, please upload a photo where your face is clearly visible.

Finally, once you have filled out everything, press this button.

(Final Confirmation Screen)

# Sample Personal Information Form Input

※ Required fields (questions marked with \*) must be filled in to proceed to the next step.

Enter all items and press the "NEXT" button.  
The final confirmation screen shown on the right will be displayed.

If the information is correct,  
Please press the "Send" button.

If you wish to correct the information, please press the "Back" button. You can return to the previous screen and make corrections.

First name *	山田
Family name *	花子
telephone*	12345678901
Address *	東京都新宿区西新宿2丁目8-1 ※Write down "same" if your address is the same with other members. ※代表者と同じ住所でしたら、入力画面に【代表者と同じ】と記載頂く形で構いません。
Occupation *	会社員 ※ex.student、office worker ※ex.学生、会社員、公務員など
Check In Date *	07/01/2021
Check Out Date *	07/02/2021
Accommodation name	HAKONE (箱根)
Passport No.	※日本在住の方は入力不要です。 (日本在住の外国人も含める) ※Please write down passport number for foreigners except them who do not live in japan.
Photo-copy of passport *	 

**Send** **Back**



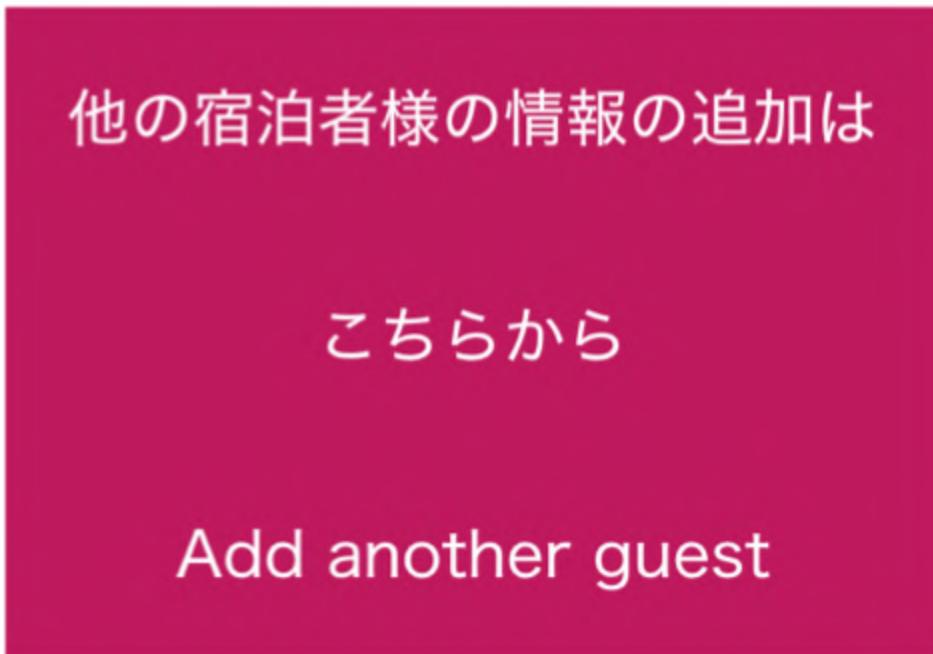
# Sample Input for Personal Information Form

※Required fields (questions marked with \*) must be filled in to proceed to the next step.

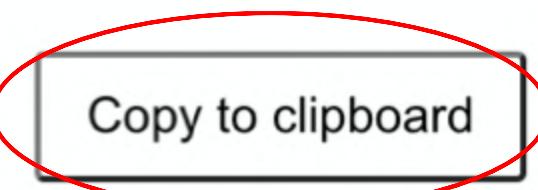
Message sent successfully.

送信は完了しました。

This screen will be displayed when the transmission is completed successfully.  
That's it!



他の宿泊者様にこのフォームを共有する場合はこちらから



The representative fills in the form with the information of other guests in the same way.  
If you would like to do so, please press this button.  
The same form screen will be displayed again.

If you would like to ask other guests to fill out a form,  
When you press the "Copy to clipboard" button, the URL of the form is  
It will be copied and you can share it by pasting the URL.

# (中文)

## 個人資訊範例輸入

請注意，標示為星號 (\*) 的欄位為必填項，必須填寫才能繼續。

First name * 氏名 (姓)	<input type="text" value="山田"/>	→ 姓
Family name * 氏名 (名)	<input type="text" value="花子"/>	→ 姓名
telephone* 電話番号	<input type="text" value="12345678901"/>	→ 電話號碼(不要輸入连字符。)
Address * 住所	<input type="text" value="東京都新宿区西新宿 2 丁目 8-1"/>	地址 *如您為預訂人，請務必提供您的地址。 請進。 即使您與代表不同，仍請務必參加。 如果您有代理人陪同，請選擇「代理人」。 請寫「與…相同」。
Occupation * 職業	<input type="text" value="会社員"/>	請提供您的職業。 如果您是家庭主婦，請輸入「家庭主婦」。 如果您失業，請填寫「失業」。

- 12歲以下的兒童可以列在陪同者的姓名旁邊。  
只需提供隨行人員的照片即可。

1.姓氏：山田，名字：花子太郎

# 個人資料表範本

必填項目（標示為 \* 的欄位）必須完整填寫才能繼續。

Check In Date * チェックイン日	<input type="text" value="07/01/2021"/>	請選擇並輸入您的入住日期。
Check Out Date * チェックアウト日	<input type="text" value="07/02/2021"/>	請選擇並輸入您的退房日期。
Accommodation name 宿泊施設名	HAKONE (箱根)	請僅選擇此處顯示選擇介面的選項。
Passport No.	<input type="text"/>	日本居民無需入境。
Photo-copy of passport *	<p>※日本在住の方は入力不要です。 (日本在住の外国人も含める) ※Please write down passport number for foreigners except them who do not live in japan.</p> <p>ファイルを選択 選択されていません ×</p> 	由於需要進行身份驗證，請上傳一張能夠清晰顯示您臉部的照片。
	<input type="button" value="Next"/>	最後，當您完成所有內容的填寫後，請按下此按鈕。

# 個人資訊表填寫範例

(最終確認頁面)

※ 必填項目（標示 \* 的問題）必須填寫才能進入下一步。

輸入所有項目後，請按下“下一步”按鈕。  
右側將顯示最終確認頁面。

如果訊息無誤，請按下「發送」按鈕。

如果您希望更正訊息，請按「返回」按鈕。您可以返回上一個畫面  
進行更正。

First name *	山田
Family name *	花子
Telephone*	12345678901
Address *	東京都新宿区西新宿2丁目8-1 ※Write down "same" if your address is the same with other members. ※代表者と同じ住所でしたら、入力画面に【代表者と同じ】と記載頂く形で構いません。
Occupation *	会社員 ※ex.student、office worker ※ex.学生、会社員、公務員など
Check In Date *	07/01/2021
Check Out Date *	07/02/2021
Accommodation name	HAKONE (箱根)
Passport No.	※日本在住の方は入力不要です。（日本在住の外国人も含める） ※Please write down passport number for foreigners except them who do not live in japan.
Photo-copy of passport*	  
	
<p><b>Send</b></p>	
<p><b>Back</b></p>	

# 個人資料範例輸入

※標示\*的必填項目（問題）必須填寫，方可進入下一步。

Message sent successfully.

送信は完了しました。

傳輸成功後將顯示此畫面。  
就是這樣！



他の宿泊者様にこのフォームを共有する場合はこちらから

Copy to clipboard

代表應以相同方式填寫表格，包括其他客人的資訊。  
如果您希望這樣做，請點擊此按鈕。  
將顯示相同的表單介面。

如果您希望其他客人填寫表格，當您按下「複製到剪貼簿」按鈕時，  
表格的 URL 將被複製，您可以透過貼上該 URL 來分享。